

UE – Ecodesign declaration of conformity EU – Ökodesign-Konformitätserklärung UE – Déclaration de conformité en matière d'écoconception EU – Conformiteitsverklaring ecologisch ontwerp UE – Declaración de conformidad sobre diseño ecológico	UE – Dichiarazione di conformità alla progettazione ecoscompatibile EE – Δήλωση συμμόρφωσης για τον οικολογικό σχεδιασμό UE – Declaração de conformidade relativa à concepção ecológica EU – Заявление о соответствии требованиям Директивы по экологизации (Ecodesign) EU – Overensstemmelseerklaring miljøvenligt design	EU – Konformitetsdeklaration för Ecodesign EU – Samsvarserklaring for økodesign EU – Ekosuunnittelun vaatimustenmukaisuusvakuutus EU – Prohlášení o shodě ekologické konstrukce EU – Izjava o skladnosti za ekološki dizajn	EU – Ökodizájn megfelelésségi nyilatkozat UE – Deklaracja zgodności z wymogami dotyczącymi ekoprojektu UE – Declarație de conformitate Ecodesign EU – Izjava o skladnosti z zahtevami za okoljsko primerno zasnovno EU – Ökodisaini vastavusdeklaratsioon	EC – Декларация за съответствие с екодизайн ES – Ekodizaino atitikties deklaracija ES – Ekodizaina atbilstības deklarācija EU – Vyhľadanie o zhode Ecodesign AB – Eko-tasarim uygunluk beyanı
--	--	---	---	---

Daikin Europe N.V.

01 declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates: 02 erklärt auf seine alleinige Verantwortung, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht: 03 déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration: 04 verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft: 05 declara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia la declaración: 06 dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti cui questa dichiarazione si riferisce: 07 δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση; 08 declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere:	09 заявяват, изключително под своа отговорност, что изделия, к которым относится настоящее заявление: 10 erklærer som eneansvarlig, at udstyret, som er omfattet af denne erklæring: 11 deklarerar i egenskap av huvudsansvarig att de produkter som berörs av denna deklaration gäller: 12 erklærer et fullstendig ansvar for at produktene som berøres av denne erklarasjonen, innebærer at: 13 ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tämän ilmoituksen tarkoitamat tuotteet: 14 prohiatja na svou vyhradn odpovednost, že produkty, kterých se prohlášení týká: 15 izjavljue pod iskljuivo vlastitom odgovornoscu da su proizvodi na koje se ova izjava odnosi: 16 teijus felelssge tudatban kijelinti, hogy a termékek, melyekre e nyilatkozat vonatkozik:	17 deklarje na vlasnā wylācīgā atbildēšā, že urādzenia, ktrých ta deklarācija attēcy: 18 declarā pe proprie rāspundere cā produsele la care se referā aceastā declarație: 19 z vso odgovornosno izjavlja, da so naprave, na katere se izjava nanaša: 20 kinnitab oma täielikul vastutusel, et käesoleva deklaratsiooni alla kuuluvad tooted: 21 deklariira na своя отговорност, че продуктите, за които се отнася тази декларация: 22 išskirine savo atsakomybe šiuo deklaruoja, kad produktai, su kuriais ši deklaracija susijusi: 23 ar plinu atbildbu aplicina, ka turpmāk minētie izstrādājumi, uz kuriem attiecas šī deklarācija: 24 vyhlazuje na vlastn zodpovednost, že výrobky, na ktoré sa vzťahuje toto vyhlásenie: 25 tamamen kendi sorumluluu altında bu bildirimi ilgili olduu ürünlere beyan eder:
---	---	---

ERGA08EAV3H7,

01 are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), as amended: 02 folgender/n Richtlinie/n oder Vorschrift/en in der jeweils gültigen Fassung entsprechen: 03 satisfont à la ou aux directive(s) suivante(s) et à la ou aux réglementation(en), telles qu'amendées: 04 in overeenstemming zijn met de volgende richtlijn(en) of verordening(en), zoals gewijzigd: 05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) directiva(s) o reglamento(s), en su forma enmendada: 06 sono conformi con le seguenti direttive o regolamenti, e successive modifiche: 07 είναι σύμφωνα με την/τις ακόλουθη(ες) οδηγία(ς) και κανονισμό(ους), όπως τροποποιήθηκε(αν); 08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) diretiva(s) ou regulamento(s), conforme emendada:	09 отвечает требованиям упомянутых ниже директив или нормативных документов в действующей редакции: 10 overholder bestemmelseme i følgende direktiv(er) eller bestemmelse(r), som tilføjet: 11 oppfyller følgende direktiv eller regelverk, med tillegg: 12 er i overensstemmelse med følgende direktiv(er) eller forskrift(er), med foretatte endringer: 13 noudattavat seuraavia direktiivejä tai määräyksiä sellaisina kuin ne ovat muutettuiina: 14 jsou ve shodě s následujícími směrnici a předpisy v platném znění: 15 u skladu sa slijedećom(im) direktivom(ama) ili propisom(ima), kako je izmijenjeno amandmanima: 16 megfelelnek az alábbi irányelv(ek)nek vagy egyéb szabályozás(ok)nak, a kiegészítésnek megfelelően:	17 spehijaia wymogi następujących dyrektyw lub rozporządzeń, z późniejszymi zmianami: 18 sunt în conformitate cu următoarele directive sau regulamente, cu amendamentele respective: 19 v skladu z naslednjimi direktivami ali predpisi(-i), kot je bilo spremenjeno v: 20 vastavad järgmistele direktiividele nõuetele või nende muudetud nõuetele: 21 отговарят на следната директива(и) и перманент(и), с техникте изменения: 22 atitinka toliau nurodytas direktyvas arba reglamentus ir jų redakcijas: 23 atbilst šādām direktīvām vai regulām ar grozījumiem: 24 sú v zhode s nasledovnou(y)mi smernicou(ami) a predpisom(mi) doplnené: 25 deęińsińdęięiękięie aęaęđđaki direktive/direktiflere veya yńnetmelte/yńnetmelklere uygun olduęunu beyan eder:
---	---	--

Ecodesign: Directive 2009/125/EC

Commission regulations:

Space and combination heaters	(EU)	813/2013	(*)
-------------------------------	------	----------	-----

01 and comply with the following standard(s) or other normative document(s): 02 und dem/n folgenden Standard(s) oder anderen Normen entspricht/entsprechen: 03 sont en conformité avec la ou les norme(s) standard ou d'autre(s) document(s) normatif(s): 04 en voldoen aan de volgende norm(en) of ander(e) normatief(ve) document(en) zijn: 05 y cumplen con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s): 06 e rispetta le norme o i documenti normativi riportati di seguito: 07 και είναι σύμφωνα με το/τα ακόλουθο(α) πρότυπο(α) ή το/τα ακόλουθο(α) κανονιστικό(ά) έγγραφο(α): 08 e cumprem a(s) seguintes norma(s) ou outros documentos normativos aplicáveis:	09 отвечает требованиям упомянутых ниже стандартов или нормативных документов: 10 og overholder følgende standard(er) eller andre normative dokumenter: 11 oppfyller følgende standard(er) eller andra normerande dokument: 12 og samsvarer med følgende standard(er) eller andre/annet normgivende dokument(er): 13 ja noudattavat seuraavien standardien tai muiden normatiivisten asiakirjojen vaatimuksia: 14 jsou ve shodě s následujícími normami nebo jinými normativními dokumenty: 15 i u skladu sa slijedećim standardom(ima) ili drugim normativnim dokumentom(ima): 16 és megfelelnek az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak:	17 i spehijaia wymogi następujących norm oraz innych dokumentów normalizacyjnych: 18 și se conformează următoarelor standarde sau altor documente normative: 19 in ustrezaajo naslednjim standardom ali drugim zavezujočim dokumentom: 20 toode vastab järgmisele (järgmistele) standardile (standarditele) või muule normdokumendile (normdokumentidele): 21 и съответстват на следния стандарт(и) или друг нормативен документ(и): 22 ir atitinka tolesnius standartus arba kitus norminius dokumentus: 23 un atbilst šādiem standartiem vai citiem normatīvajiem dokumentiem: 24 A sú v zhode s nasledovnou(y)mi normou(ami) alebo inými(i) normatívnymi(i) dokumentom(mi): 25 ve aęaęđđaki standarda/standartlari veya dięer normatif belgeye/belgere uyuđđunu beyan eder:
--	---	--

EN 14825, EN 12102,

EN 16147,

01 (*) Official approved combination(s) can be found in the product catalogue(s). 02 (*) Offiziell genehmigte Kombinationen sind im/in Produktkatalog(en) aufgeführt. 03 (*) La ou les combinaison(s) approuvée(s) officiellement figure(nt) dans le(s) catalogue(s) de produits. 04 (*) Officieel goedgekeurde combinatie(s) zijn terug te vinden in de productcatalogus(i). 05 (*) La(s) combinación(es) oficialmente aprobada(s) puede o pueden encontrarse en los catálogos o catálogo de productos. 06 (*) Le combinazioni ufficialmente approvate sono riportate nei cataloghi dei prodotti. 07 (*) Ό/Οι συνδυασμοί(α) που έχει/ουν επίσημη έγκριση παρέχεται/ονται στον κατάλογο/ους καταλόγους προϊόντων. 08 (*) As combinações aprovadas oficiais constam dos catálogos dos produtos.	09 (*) Официально одобренные сочетания можно найти в каталогах изделий. 10 (*) Officielt godkendte kombination(er) kan ses i produktkataloget(-katalogerne). 11 (*) Officielt godkända kombinationer finns i produktkatalogerna. 12 (*) Offentlig godkjente kombinasjon(er) står oppgitt i produktkatalogen(e). 13 (*) Virallisesti hyväksytyt yhdistelmät on ilmoitettu tuotetietoteiloissa. 14 (*) Oficiálne schválené kombinácie je možné nájsť v katalogu produktů. 15 (*) Službeno odobrena(e) kombinacija(e) mogu se naći u slijedećem(im) katalogu(zima) proizvoda: 16 (*) A hivatalosan jóváhagyott összeállítás(ok) a termékatalógus(ok)ban található(k).	17 (*) Oficjalnie zatwierdzone kombinacje zawierają katalogi produktów. 18 (*) Combinatiile aprobate oficial pot fi găsite în cataloagele de produse. 19 (*) Uradno odobrene kombinacije so dostopne v katalogih izdelkov. 20 (*) Ametlikult heaks kiidetud kombinatsiooni(d) leiate tootekataloogi(de)st. 21 (*) Официално одобрените комбинации могат да се намерят в продуктитевте каталози. 22 (*) Oficialai patvirtinta kombinacija (-as) galite rasti produkto kataloge (-uose). 23 (*) Režoltāja apstiprinātās kombinācijas norādītas izstrādājumu katalogos. 24 (*) Oficiálne schválená(e) kombinácia(e) nájdete v katalogu(och) výrobkov. 25 (*) Resmi onayli kombinasyonlar ürün kataloglarında bulunabilir.
---	---	--

Hiromitsu Iwasaki
Director
Ostend, 1st of September 2022

DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

EU – RoHS declaration of conformity EU – RoHS-Konformitätserklärung UE – Déclaration de conformité RoHS EU – Conformiteitsverklaring RoHS	UE – Declaración de conformidad RoHS UE – Dichiarazione di conformità RoHS UE – Δήλωση συμμόρφωσης για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών (RoHS)	UE – Declaração de conformidade relativa à restrição de utilização de determinadas substâncias perigosas EC – Заявление о соответствии требованиям Директивы RoHS	EU – RoHS-overensstemmelseserklæring EU – Konformitetsdeklaration för RoHS EU – Samsvarserklæring for RoHS EU – RoHS-vaatimustenmukaisuusvakuutus	EU – Prohlášení o shodě RoHS EU – Izjava o skladnosti za ograničenje opasnih tvari (RoHS) EU – RoHS megfelelőségi nyilatkozat EU – Deklaracja zgodności z dyrektywą RoHS	UE – Declaratie de conformitate RoHS EU – Izjava o skladnosti z direktivo RoHS EU – RoHS vastavusdeklaratsioon EC – Декларация за съответствие с Директивата за ограничаване на опасните вещества	ES – PMNA atitikties deklaracija ES – RoHS atbilstības deklarācija EU – Vyhlásenie o zhode RoHS AB – RoHS ugunluk beyanı
--	--	--	--	---	--	---

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

01 declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:
02 erklårt auf seine alleinige Verantwortung, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht:
03 déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration:
04 verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft:
05 declara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia la declaración:
06 dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti cui questa dichiarazione si riferisce:
07 δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
08 declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere:

ERGA08EAV3H7,

01 are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), as amended:
02 folgender/n Richtlinie/n oder Vorschrift/en in der jeweils gültigen Fassung entsprechen:
03 satisfait à la ou aux directive(s) suivante(s) et à la ou aux réglementation(s), telles qu'amendées:
04 in overeenstemming zijn met de volgende richtlijn(en) of verordening(en), zoals gewijzigd:
05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) directiva(s) o reglamento(s), en su forma enmendada:
06 sono conformi con le seguenti direttive o regolamenti, e successive modifiche:
07 είναι σύμφωνα με την/τις ακόλουθη(ες) οδηγία(ς) και κανονισμό(ους), όπως τροποποιήθηκε(αν):
08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) diretiva(s) ou regulamento(s), conforme emendado:

09 заявляет, исключительно под свою ответственность, что изделия, к которым относится настоящее заявление:
10 erklærer som eneansvarlig, at udstyret, som er omfattet af denne erklæring:
11 deklarerar i egenskap av huvudsansvarig att de produkter som berörs av denna deklaration gäller:
12 erklærer et fullstendig ansvar for at produktene som berøres av denne deklarasjonen, innebærer at:
13 ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tämän ilmoituksen tarkoitamat tuotteet:
14 prohišuje na svou výhradní odpovědnost, že produkty, kterých se prohlášení týká:
15 izjavljuje pod isključivo vlastitom odgovornošću da su proizvodi na koje se ova izjava odnosi:
16 teljes felelőssége tudatában kijelenti, hogy a termék, melyekre e nyilatkozat vonatkozik:

17 deklaruje na własną wyłączną odpowiedzialność, że urządzenia, których ta deklaracja dotyczy:
18 declară pe proprie răspundere că produsele la care se referă această declarație:
19 z vso odgovornostjo izjavlja, da so naprave, na katere se izjava nanaša:
20 kinnitab oma täielikul vastutusel, et käesoleva deklaratsiooni alla kuuluvad tooted:
21 декларира на своя отговорност, че продуктите, за които се отнася тази декларация:
22 išskirtine savo atsakomybę šiuo deklaruoja, kad produktai, su kuriais ši deklaracija susijusi:
23 ar pilnu atbildību apliecina, ka turpmāk minētie izstrādājumi, uz kuriem attiecas šī deklarācija:
24 vyhlásuje na vlastní zodpovednosť, že výrobky, na ktoré sa vzťahuje toto vyhlásenie:
25 tamamen kendi sorumluluğu altında bu bildirimle ilgili olduğu ürünleri beyan eder:

09 отвечает требованиям упомянутых ниже директив или нормативных документов в действующей редакции:
10 overholder bestemmelserne i følgende direktiv(er) eller bestemmelser(i), som tilføjet:
11 oppfyller følgende direktiv eller regelverk, med tillegg:
12 er i overensstemmelse med følgende direktiv(er) eller forskrift(er), med foretatte endringer:
13 noudattavat seuraavia direktiivejä tai määräyksiä sellaisina kuin ne ovat muutettuilna:
14 jsou ve shodě s následujícími směrnici a předpisy v platném znění:
15 u skladu sa slijedećom(i)m direktivom(ama) ili propisom(ima), kako je izmijenjeno amandmanima:
16 megfelelnek az alábbi irányelv(ek)/nek vagy egyéb szabályozás(ok)nak, a kiegészítésnek megfelelően:

17 spehijaia wymogi następujących dyrektyw lub rozporządzeń, z późniejszymi zmianami:
18 sunt în conformitate cu următoarele directive sau regulamente, cu amendamentele respective:
19 v skladu z naslednjo direktivo(-ami) ali predpisom(-i), kot je bilo spremenjeno v:
20 vastavad järgmistele direktiividele nõuetele või nende muudatud nõuetele:
21 отговарят на следната директива(и) и регламент(и), с техните изменения:
22 atitinka toliau nurodytas direktyvas arba reglamentus ir jų redakcijas:
23 atbilst šādām direktīvām vai regulām ar grozījumiem:
24 sú v zhode s nasledovnou(i)mi smernicou(ami) a predpisom(mi) doplnené:
25 deġislinidġi għallje aqasidaki direktife/direktiflere veya yönetmeliġe/yönetmeliklere uygun olduġunu beyan eder:

RoHS ^(#) 2011/65/EU ^(*)

01 following the provisions of:
02 gemäß den Bestimmungen in:
03 conformément aux dispositions de:
04 volgens de bepalingen van:
05 siguiendo las disposiciones de:
06 secondo le disposizioni di:
07 σύμφωνα με τις προβλεπόμενες των:
08 seguindo as disposições de:
09 в соответствии с положениями:

10 under iagttagelse af:
11 enligt bestämmelserna för:
12 i henhold til bestemmelsene i:
13 noudattaen säännöksiä:
14 za dodržení ustanovení:
15 prema odredbama:
16 követi a(z):
17 zgodnie z postanowieniami:
18 urmând prevederile:

19 v skladu z določbami:
20 vastavalt nõuetele:
21 следващи клаузите на:
22 vadovaujantis šio dokumento nuostatomis:
23 atbilstošī šādu standartu prasībām:
24 nasledovnými ustanoveniami:
25 şu standartların hükümlerine:

EN IEC 63000,

01 Note* as set out in <A>.
02 Hinweis* wie in <A> aufgeführt.
03 Remarque* tel que défini dans <A>.
04 Bemerk* zoals vermeld in <A>.
05 Nota* como se establece en <A>.

06 Nota* delineato nel <A>.
07 Σημείωση* όπως καθορίζεται στο <A>.
08 Nota* tal como estabelecido em <A>.
09 Примечание* как указано в <A>.
10 Ветерик* som anført i <A>.

11 Information* enligt <A>.
12 Merk* som det fremkommer i <A>.
13 Huom* jotka on esitetty asiakirjassa <A>.
14 Poznámka* jak bylo uvedeno v <A>.
15 Napomena* kako je izloženo u <A>.

16 Megjegyzés* a(z) <A> alapján.
17 Uwaga* zgodnie z dokumentacją <A>.
18 Nota* așa cum este stabilit în <A>.
19 Opomba* kot je določeno v <A>.
20 Märkus* nagu on näidatud dokumendis <A>.

21 Забелешка* както е изложено в <A>.
22 Pastaba* kaip nustatyta <A>.
23 Piezīmes* kā norādīts <A>.
24 Poznámka* ako bolo uvedené v <A>.
25 Not* <A> da beirritidigi gibi.

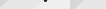
<A> DAIKIN.TCFFR.001

Restriction of Certain Hazardous Substances in electrical and electronic equipment

2D108865-32S

Yasuto Hiraoka
Managing Director
Pilsen, 1st of September 2022

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.
U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Pízeň Skvrňany, Czech Republic



 Hiromitsu Iwasaki
 Director
 Ostend, 25th of November 2021

DAIKIN EUROPE N.V.
 Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

ECODESIGN - CE - DECLARATION-OF-CONFORMITY UMWELTGERECHTE GESTALTUNG - CE - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG ECOCONCEPTION - CE - DECLARATION-DE-CONFORMITE ECOLOGISCH ONTWERP - CE - CONFORMITEITSEVERKLARING DISEÑO ECOLÓGICO - CE - DECLARACION-DE-CONFORMIDAD	PROGETTAZIONE ECOCOMPATIBILE - CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITA ΟΙΚΟΛΟΓΙΚΟΙ-ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΣ - CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ CONCEPÇÃO ECOLÓGICA - CE - DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE ЭКОДИЗАЙН - CE - ЗАЯВЛЕНИЕ-О-СООТВЕТСТВИИ MILJÖVENLIGT DESIGN - CE - ÖVERENSSTEMMELSESESKLÄRING	EKODESIGN - CE - FÖRSÄKRAN-OM-ÖVERENSTÄMMELSE ØKODESIGN - CE - ERKLÆRING OM-SAMSVAR EKOLOGINEN SUUNNITTELU - CE - ILMOITUS-YHDENMUKAISUUDESTA EKODESIGN - CE - PROHLÁSENÍ-O-SHODĚ EKODESIGN - CE - IZJAVA-O-USKLADENOSTI	KÖRNYEZETBARÁT TERVEZÉS - CE - MEGFELELŐSÉGI-NYILATKOZAT EKOPROJEKT - CE - DEKLARACJA-ZGODNOŚCI PROIECTARE ECOLOGICĂ - CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE OKOLJSKA PRIMERNOST - CE - IZJAVA O SKLADNOSTI ÖKODISÁJN - CE - VASTAVUSDEKLARATSIOON	ΕΚΟΔΙΣΑΪΝ - CE - ΔΕΚΛΑΡΑЦИЯ-ЗА-СЪОТВЕТСТВИЕ EKOLOGINIS PROKETAVIMAS - CE - ATITIKTIES-DEKLARACIJA EKODIZAINS - CE - ATBILSTĪBAS-DEKLARĀCIJA EKODIZAJN - CE - VYHLÁSENIE-ZHODY ČEVRECI TASARIM - CE - UYGUNLUK-BEYANI
--	--	--	--	--

Daikin Europe N.V.

01 declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:
02 erklärt auf seine alleinige Verantwortung, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht:
03 déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration:
04 verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft:
05 declara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia la declaración:
06 dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti cui questa dichiarazione si riferisce:
07 δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση;
08 declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere:

09 заявляет, исключительно под свою ответственность, что изделия, к которым относится настоящее заявление:
10 erklærer som eneansvarlig, at udstyret, som er omfattet af denne erklæring:
11 deklarerar i egenskap av huvudansvarig att de produkter som berörs av denna deklaration gäller:
12 erklærer et fullstendig ansvar for at produktene som berøres av denne erklarasjonen, innebærer at:
13 ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tämän ilmoituksen tarkoitamat tuotteet:
14 prohlašuje na svou výhradní odpovědnost, že produkty, kterých se prohlášení týká:
15 izjavljuje pod isključivo vlastitom odgovornošću da su proizvodi na koje se ova izjava odnosi:
16 teljes felelőssége tudatában kijelenti, hogy a termék, melyekre e nyilatkozat vonatkozik:

17 deklaruje na własną wyłączną odpowiedzialność, że urządzenia, których ta deklaracja dotyczy:
18 declară pe proprie răspundere că produsele la care se referă această declarație:
19 z vso odgovornostjo izjavlja, da so naprave, na katere se izjava nanaša:
20 kinnitab oma täielikul vastutusel, et käesoleva deklaratsiooni alla kuuluvad tooted:
21 декларира на своя отговорност, че продуктите, за които се отнася тази декларация:
22 išskirtine savo atsakomybę šiuo deklaruoja, kad produktai, su kuriais ši deklaracija susijusi:
23 ar pilnu atbildību apliecinā, ka turpmāk minētie izstrādājumi, uz kuriem attiecas šī deklarācija:
24 vyhlásuje na vlastní zodpovednosť, že výrobky, na ktoré sa vzťahuje toto vyhlásenie:
25 tamamen kendi sorumluluğu altında bu bildirimin ilgili olduğu ürünleri beyan eder:

EHS04P30EF, ESHB04P30EF, ESH08P30EF, ESHB08P30EF, ESH08P50EF, ESHB08P50EF,
EHSX04P30EF, EHSXB04P30EF, EHSX04P50EF, EHSXB04P50EF, EHSX08P30EF, EHSXB08P30EF, EHSX08P50EF, EHSXB08P50EF,

01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s):
02 dem/in folgenden Standard(s) oder anderen normativen Anforderungen entsprechen:
03 sont en conformité avec la ou les norme(s) standard ou d'autre(s) document(s) normatif(s):
04 conform de volgende norm(en) of ander(e) normatie(ve) document(en) zijn:
05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s):
06 sono conformi con le norme o i documenti normativi riportati di seguito:
07 είναι σύμφωνα με το(α) ακόλουθο(α) πρότυπο(α) ή άλλο(α) έγγραφο(α) κανονισμών:
08 estão conformes às seguintes normas ou outros documentos normativos:

09 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам:
10 overholder følgende standard(er) eller andet/andre retningsgivende dokument(er):
11 oppfyller følgende standard(er) eller andra numerande dokument:
12 er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er):
13 noudattavat seuraavien standardien tai muiden normatiivisten asiakirjojen vaatimuksia:
14 jsou v souladu s následujícími normami nebo jinými normativními dokumenty:
15 u skladu sa slijedećim standardom(im) ili drugim normativnim dokumentom(im):
16 megfelelnek az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak:

17 spehijaigi wymogi następujących norm i innych dokumentów normalizacyjnych:
18 sunt în conformitate cu următoarele standarde sau alte documente normative:
19 v skladu z naslednjimi standardi ali drugimi predpisi:
20 vastavad järgmis(t)ele standardi(te)le või muu(de)le normatiivse(te)le dokumendile/dokumentidele:
21 съответстват на следните стандарти или други нормативни документи:
22 atitinka šį standartą (-us) ir kitą normatyvinį dokumentą (-us):
23 atbilst šādiem standartiem vai citiem normatīviem dokumentiem:
24 sú v zhode s nasledovnou(y)mi normou(ami) alebo inými(i) normatívnymi(i) dokumentom(mi):
25 așagădăci standartar veya diğer normalif dokümanları uyumludur:

EN 14825, EN 16147,

01 and comply with the following directive(s) and commission regulation(s), as amended:
02 und der/den folgenden Richtlinie(n) und Kommissions-Verordnung(en) entsprechen, in novellierter Fassung:
03 et satisfait à la ou aux directive(s) suivante(s) et à la ou aux réglementation(s) de la commission, telles qu'amendées:
04 en in overeenstemming zijn met de volgende richtlijn(en) en verordening(en) van de commissie, zoals gewijzigd:
05 y están en conformidad con la(s) siguiente(s) directiva(s) y reglamento(s) de la comisión, según lo enmendado:
06 e con le seguenti direttive e regolamenti della commissione e relative modifiche:
07 και είναι σύμφωνα με την/τις ακόλουθη(ες) οδηγία(ες) και κανονισμό(ούς) της επιτροπής, όπως τροποποιήθηκε(αν):
08 e cumprem as seguintes directivas e regulamentos da comissão, na redacção respectiva:

09 a также соответствуют следующим директивам и постановлениям комиссии со всеми поправками:
10 og lever op til kravene i følgende direktiv(er) og kommissionsforordning(er), med tilhørende ændringer:
11 och uppfyller följande direktiv och kommissionsens regelverk, med tillägg:
12 og er i samsvar med følgende direktiv(er) og kommissionsforordning(er), med foretatte endringer:
13 ja noudattavat seuraavia direktiivejä ja komission määräyksiä sellaisina kuin ne ovat muutettuihin:
14 a splňují následující směrnice a předpisy komise v nejpokročilejším platném znění:
15 i u skladu sa slijedećom(im) Direktivom(ama) i propisom(im)a komisije, s nadopunama:
16 és összhangban állnak az alábbi kiegészített irányelvekkel (elvékekkel) és a bizottsági rendeletével ((rendeleteivel):

17 oraz spełnia wymogi następujących dyrektyw i rozporządzeń, z następującymi poprawkami:
18 si se conformează cu următoarele directive și reglementări ale comisiei, cu modificări:
19 ter da ustrežajo naslednjim direktivam in uredbam komisije, s popravki:
20 ning vastavad järgmis(t)ele direktiivi(de)le ja komisjoni määrust(ite)le vastavalt nende parandustele:
21 и отговарят на следните директиви и постановления на комисията, съгласно измененията:
22 ir atitinka šią direktyvą (-s) ir komisijos reglamentą (-us), su ju pakeitimais ir papildymais:
23 kā arī zemāk minētajām direktīvām un komisijas regulām un to grozījumiem:
24 a v zhode s nasledovnou(y)mi smernicou(ami) a predpisom(mi) komisie doplnené:
25 ve tādī edimīs šķēlīyle ašagădăci direktīvere ve komisijon ydnetmeliklerine uygundur:

Ecodesign: Directive		
Commission regulations:		
Space and combination heaters		(EU) 813/2013
Glandless circulators		(EU) 641/2009

3P680633-1



Hiromitsu Iwasaki
Director
Ostend, 25th of November 2021

DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

CE - DECLARATION-OF-CONFORMITY CE - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG CE - DECLARATION-DE-CONFORMITE CE - CONFORMITEITSVERKLARING	CE - DECLARACION-DE-CONFORMIDAD CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITA CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ	CE - DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE CE - ЗАЯВЛЕНИЕ-О-СООТВЕТСТВИИ CE - ØYERENSSTEMMELSESEKKLÆRING CE - FÖRSÄKRAN-OM-ØVERENSTEMMELSE	CE - ERKLÆRING OM-SAMSVAR CE - ILMOITUS-YHDENMUKAISUUDESTA CE - PROHLÁŠENÍ-O-SHOĐE	CE - IZJAVA O-USKLADENOSTI CE - MEGFELELŐSÉGI-NYILATKOZAT CE - DEKLARACIJA-ZGODNOSTI CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE	CE - IZJAVA O SKLADNOSTI CE - VASTAVUSDEKLARATSIOON CE - ДЕКЛАРАЦИЯ-ЗА-СЪОТВЕТСТВИЕ	CE - ATITIKTIES-DEKLARACIJA CE - ATBILSTĪBAS-DEKLARĀCIJA CE - VYHLÁSENIE-ZHODY CE - UYGUNLUK-BEYANI
--	--	--	--	---	---	--

Daikin Europe N.V.

01 declares under its sole responsibility that the equipment to which this declaration relates: 02 erklrt auf seine alleinige Verantwortung da die Ausrüstung fr diese Erklärung bestimmt ist: 03 dclare sous sa seule responsabilit que l'quipement vis par la prsente dclaration: 04 verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de apparatuur waarop deze verklaring betrekking heeft: 05 declara bajo su nica responsabilidad que el equipo al que hace referencia la declaracin: 06 dichiara sotto la propria responsabilit che gli apparecchi a cui  riferita questa dichiarazione: 07 δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι ο εξοπλισμός στον οποίο αναφέρεται η παρούσα δήλωση: 08 declara sob sua exclusiva responsabilidade que os equipamentos a que esta declarao se refere:	09 заявляет, исключительно под свою ответственность, что оборудование, к которому относится настоящее заявление: 10 erklærer under neansvarlig, at udstyret, som er omfattet af denne erklæring: 11 erklrerer i egenskab af huvudsansvarig, att utrustningen som berörs av denna deklaration innebär att: 12 erklrerer et fulstndig ansvar for at det udstyr som berøres af denne deklaration innebærer at: 13 ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, ett tämän ilmoituksen tarkoitamat laitteet: 14 prohluje ve sv pn odpovdnosti, e zařazen, k nmu se toto prohlen vztahuje: 15 izjavljuje pod isključivo vlastitom odgovornošću da oprema na koju se ova izjava odnosi: 16 teljes felelősge tudatában kijelenti, hogy a berendezések, melyekre e nyilatkozat vonatkozik:	17 deklaruje na własną i wyłączną odpowiedzialno, e urzdzenia, których ta deklaracja dotyczy: 18 declar pe proprie rspundere c echipamentele la care se refer aceast declaratie: 19 z vsio odgovornostjo izjavlja, da je oprema naprav, na katero se izjava nanaša: 20 kinnitab oma täielikul vastutusel, et käesoleva deklaratsiooni alla kuuluv varustus: 21 deklariira na svoja ottevornost, e oborduvaneto, za koeto se otnaa tazi deklaracija: 22 vistk savo atsakomybę skelbia, kad įranga, kuriai taikoma ši deklaracija: 23 ar piliņu atbildību apliecinā, ka tlāk aprakstītās iekrtas, uz kurām attiecas šī deklarācija: 24 vyhlsjuje na vlastn zodpovednost, e zařaden, na ktor sa vztahuje toto vyhlsen: 25 tamamen kendi sorumluluğunda olmak üzere bu bildirimini ilgili olduėunu donanımının aėağıdaki gibi olduėunu beyan eder:
---	--	--

EHS04P30EF, ESHB04P30EF, ESHS08P30EF, ESHB08P30EF, ESHS08P50EF, ESHB08P50EF, EHSX04P30EF, EHSXB04P30EF, EHSX04P50EF, EHSXB04P50EF, EHSX08P30EF, EHSXB08P30EF, EHSX08P50EF, EHSXB08P50EF,

01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions: 02 der/den folgenden Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder -dokumenten entspricht/entsprechen, unter der Voraussetzung, da sie gem unseren Anweisungen eingesetzt werden: 03 sont conformes  la/aux norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'ils soient utiliss conformment  nos instructions: 04 conform de volgende norm(en) of en of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies: 05 estn en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones: 06 sono conformi al(i) seguente(i) standard(s) o altro(i) documento(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformit alle nostre istruzioni: 07 vati smpwona me to(a) ακολούθo(a) πρoτύπο(a) ή λλo εγγράφο(a) κανονισμoύ, υπό την πρoυπόθεση ότι χρησιμοποιoύνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας:	08 esto em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções: 09 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям: 10 overholder følgende standard(er) eller andet/andre retningsgivende dokument(er), forudsat at disse anvendes i henhold til vore instrukser: 11 respektive utrustning r utford i verensstmmelse med och fljder flgande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker i verensstmmelse med våra instruktioner: 12 respektive utstyr er i overensstmmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forutsetning av at disse brukes i henhold til vre instrukser: 13 vastaavat seuraavien standardien ja muiden ohjeellisten dokumentien vaatimuksia edellytten, ett niit kyteln ohjeidemme mukaisesti: 14 za předpokladu, e jsou využívány v souladu s našimi pokyny, odpovdaj následujícím normm nebo normativním dokumentům: 15 u skladu sa slijedećim standardom(ima) ili drugim normativnim dokumentom(ima), uz uvjet da se oni koriste u skladu s našim uputama:	16 megfelelnek az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyb rnyado dokumentum(ok)nak, ha azokat elrs szerint hasznljk: 17 speřnija ymogi naslednjujch norm i innyh dokumentów normalizacyjnyc, pod warunkiem e szywane s zgodnie z naszymi instrukcjami: 18 sunt in conformitate cu următorul (următoarele) standard(e) sau alt(e) document(e) normativ(e), cu condiția ca aceștea să fie utilizate in conformitate cu instrucțiunile noastre: 19 skladni z naslednjimi standardi in drugiimi normativi, pod pogojem, da se uporabljajo v skladu z našimi navodili: 20 on vastavuses jrgmis(t)le standardi(te)ga vi teiste normativsete dokumentidega, kui neid kasutatakse vastavalt meie juhenditele: 21 sotvetstvut na slednie standarty ili drugi normativni dokumenty, pri uslovie, e se ispolnzav sglasno našite instrukcii: 22 attitinka žemiau nurodytus standartus ir (arba) kitus norminius dokumentus su sąlyga, kad yra naudojami pagal mūs nurodymus: 23 tad, ja lietu atbilstoši ražolāja nordījumiem, atbilst sekojošiem standartiem un cētiem normatīviem dokumentiem: 24 s v zhode s nasledovnou(y)mi normou(ami) alebo inými(i) normatívnymi(i) dokumentom(ami), za predpokladu, e sa používajú v súlade s našim nvodom: 25 řůrnřn, talimatlanmza gre kullanimasi koşuluyula aėağıdaki standartlar ve norm belirlen belgelerle uyumludur:
--	---	---

EN 60335-2-40,

01 following the provisions of: 02 gemäß den Vorschriften der: 03 conformément aux stipulations des: 04 overeenkomstig de bepalingen van: 05 siguiendo las disposiciones de: 06 secondo le prescrizioni per: 07 με τηρήρη των διατάξεων των: 08 de acordo com o previsto em: 09 в соответствии с положениями:	10 under iagttagelse af bestemmelserne i: 11 enligt villkoren i: 12 gitt i henhold til bestemmelsene i: 13 noudattaa määräyksiä: 14 za dodržení ustanovení předpisu: 15 prema odredbama: 16 követi a(z): 17 zgodnie z postanowieniami Dyrektyw: 18 in urma prevederilor:	19 ob upoštevanju določb: 20 vastavalt nõuetele: 21 следващии клазирте на: 22 laikantis nuostatų, pateikiamų: 23 levěrojt prasbas, kas noteiktas: 24 odrřazuj ustanovenia: 25 bunun koşullarına uygun olarak:	01 Directives, as amended. 02 Direktiven, gemäß Änderung. 03 Directives, telles que modifies. 04 Richtlijnen, zoals geamendeerd. 05 Directivas, según lo enmendado. 06 Directive, come da modifica. 07 Οδηγίες, όπως έχουν τροποποιηθεί. 08 Directivas, conforme alteração em. 09 Директивe со всеми поправками.	10 Direktiver, med senere ændringer. 11 Direktiv, med foretagna ndringar. 12 Direktiver, med foretatte ndringer. 13 Direktivej, sellaisina kuin ne ovat muutettuina. 14 v platn znn. 15 Smjernice, kako je izmijenjeno. 16 rnyelv(ek) s mdoszlsk rendelkezseit. 17 z pźniejszeji poprawkami.	18 Directive/or, cu amendamentele respective. 19 Direktive z vsimi spremembami. 20 Direktiivd koos muudatustega. 21 Директивe с техните изменения. 22 Direktiivose su papildymais. 23 Direktiivs un to papildījums. 24 Smernice, v platnom znn. 25 Deģisīrinātās hāllerityle Yonetmelikler.
---	--	--	---	---	--

Low Voltage 2014/35/EU
Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU

01 Note* as set out in <A> and judged positively by 02 Hinweis* wie in <A> aufgeführt und von positiv beurteilt gem Zertifikat <C>. 03 Remarque* tel que dfini dans <A> et valu positivement par 04 Bemark* zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door 05 Nota* como se establece en <A> y es valorado positivamente por de acuerdo con el Certificado <C>.	06 Nota* delineato nel <A> e giudicato positivamente da 07 Σημείωση* ως το σύμφωνα με το Πιστοποιητικό <C>. 08 Nota* tal como estabelecido em <A> e com o parecer positivo de de acordo com o Certificado <C>. 09 Примечание* как указано в <A> и в соответствии с положительным решением согласно Свидетельству <C> som anført i <A> og positivt vurderet af i henhold til Certifikat <C>.	11 Information* enligt <A> och godkänts av enligt Certifikatet <C>. 12 Merk* som det fremkommer i <A> og gjennom positiv bedømmelse av ifølge Sertifikat <C>. 13 Huom* jolka on esitetty asiakirjassa <A> ja jolka on hyväksynyt Sertifiikaatin <C> mukaisesti. 14 Poznmk* jako bylo uvedeno v <A> a pozitivn zjiřeno v souladu s osvědčením <C>. 15 Napomena* kako je izloženo u <A> i pozitivno ocijenjeno od strane 20 Mrkus* prema Certifikatu <C>.	16 Megjegyzs* a(z) <A> alapjn, a(z) igazolta a megfelelst, a(z) <C> tanusítvány szerint. 17 Uwaga* zgodnie z dokumentacj <A>, pozytywn opini i Świadectwem <C>. 18 Not* aa cum este stabilit n <A> și apreciat pozitiv de n conformitate cu Certificatul <C>. 19 Opomba* kot je določeno v <A> in odobreno s strani nagu on nidatut dokumentis <A> ja heaks kiidetud jrgi vastavalt sertifikaadile <C>.	21 Забелешка* както е изложено в <A> и оценено положително от съгласно Сертификата <C>. 22 Pastaba* kaip nustatyta <A> ir kaip teigiamai nuspresta pagal Sertifikat <C>. 23 Piezimes* k nordīts <A> un atbilstoši pozitīvajam vērtējumam saskatn ar sertifikātu <C>. 24 Poznmk* ako bolo uvedené v <A> a pozitívne zistené v súlade s osvedčením <C>. 25 Not* <A> da beilirtidigi gibi ve <C> Sertifikasına gre tarafından olumlu olarak deėerlendirildi gibi.
---	--	--	--	--

<A>	4D138240
	CSA (NB1948)
<C>	80100902-00 Rev_0

ЗР664373-3В



Hiromitsu Iwasaki
Director
Ostend, 22nd of November 2021

DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

EU – Safety declaration of conformity EU – Sicherheits-Konformitätserklärung UE – Déclaration de conformité de sécurité EU – Konformitätsverklaring veiligheid	UE – Declaración de conformidad sobre seguridad UE – Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza EE – Δήλωση συμμόρφωσης για την ασφάλεια UE – Declaração de conformidade relativa à segurança	EC – Заявление о соответствии требованиям по безопасности EU – Sikkerheds-overensstemmelseserklaring EU – Konformitätsdeklaration für säkerhet	EU – Samsvarserklæring for sikkerhet EU – Turvallisuuden vaatimustenmukaisuusvakuutus EU – Bezpečnostní prohlášení o shodě	EU – Izjava o sukladnosti za sigurnost EU – Biztonsági megfelelési nyilatkozat UE – Deklaracja zgodności z wymogami bezpieczeństwa UE – Declaratie de conformitate de sigurană	EU – Varnostna izjava o skladnosti EU – Ohutuse vastavusdeklaratsioon EC – Декларация за съответствие за безопасност	EC – Декларация за съответствие за безопасност ES – Drošības atbilstības deklarācija EU – Vyhľadanie o zhode bezpečnosť AB – Güvenlik uygunluk beyanı
---	---	--	--	---	--	--

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

- 01

Ⓔ

declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:
- 02

Ⓔ

erklärt in alleinige Verantwortung, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht:
- 03

Ⓔ

déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration:
- 04

Ⓔ

verklaart hierbij op eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft:
- 05

Ⓔ

declara bajo su única responsabilidad a los productos a los que hace referencia esta declaración:
- 06

Ⓔ

dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti a cui è riferita questa dichiarazione:
- 07

Ⓔ

δηλώνει βάσει της αποκλειστικής της ευθύνης ότι τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
- 08

Ⓔ

declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere:

ERGA08EAV3H7,

- 01

are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), provided that the products are used in accordance with our instructions:
- 02

folgender/n Richtlinie/n oder Vorschrift/en entsprechen, vorausgesetzt, dass diese gemäß unseren Instruktionen verwendet werden:
- 03

sont conformes à la/aux directive(s) ou règlement(s) suivant(s), à condition que les produits soient utilisés conformément à nos instructions:
- 04

in overeenstemming zijn met de volgende richtlijn(en) of verordening(en), op voorwaarde dat de producten worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:
- 05

están en conformidad con la(s) siguiente(s) directiva(s) o reglamento(s), siempre que se utilicen de acuerdo con nuestras instrucciones:
- 06

sono conformi alle direttive o ai regolamenti seguenti, a patto che i prodotti vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
- 07

συμμορφώνονται με την/ς ακόλουθη/ες οδηγία/ς ή κανονισμό/ούς, υπό την προϋπόθεση ότι τα προϊόντα χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας:
- 08

estão em conformidade com a(s) seguinte(s) diretiva(s) ou regulamento(s), desde que os produtos sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:
- 09

отвечает требованиям упомянутых ниже директив или нормативных документов при условии эксплуатации данной продукции в соответствии с нашими инструкциями:
- 10

overholder bestemmelseme i følgende direktiv(er) eller bestemmelse(r), forudsat at produktene anvendes i overensstemmelse med vores instruktioner:
- 11

uppfyller följande direktiv eller föreskrift(er), under förutsättning att produkterna används i enlighet med våra instruktioner:
- 12

er i overensstemmelse med følgende direktiv(er) eller forskrift(er), forutsatt at produktene brukes i henhold til våre instruksjoner:
- 13

ovat seuraavien direktiivien tai asetusten mukaisia, edellyttäen että tuoteita käytetään ohjeidemme mukaisesti:
- 14

jsou ve shodě s následujícími směrnícemi nebo předpisy za předpokladu, že tyto výrobky jsou používány v souladu s našimi pokyny:
- 15

u skladu sa sledjećom direktivom(ma) ili odredbom(a), uz uvjet da se proizvodi koriste sukladno našim uputama:
- 16

megfelelnek az alábbi irányelve/eknek vagy egyéb szabályozás/ok/nak, ha a termékeket előírás szerint használják:
- 17

spełniają wymogi następujących dyrektyw lub rozporządzeń, pod warunkiem że produkty używane są zgodnie z naszymi instrukcjami:
- 18

sunt în conformitate cu următoarele directive sau regulamente, cu condiția ca produsele să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre:
- 19

v skladu z naslednj direktivo(-ami) ali predpisom(-i) pod pogojem, da se izdelki uporabljajo v skladu z našimi navodili:
- 20

vastavet järgmise (järgmist) direktiivi(de) ja määruse (määruste) nõuetele, tingimusel, et neid kasutatakse vastavuses meie juhiste:
- 21

са в съответствие със следната директива(и) или регламент(и), при условие че продуктите се използват в съответствие с нашите инструкции:
- 22

atitinka toliai nurodytas direktyvas arba reglamentus, su sąlyga, kad gaminiai bus eksploatuojami laikantis mūsų instrukcijų:
- 23

są su žodė s nasledujacou(imi) smernicou(ami) alebo predpisom(mi) za predpokladu, že sa výrobky používajú v zhode s našimi pokynmi:
- 24

talimatlarımız doğrultusunda kullanımları koşulluyla aşağıdaki direktif/ direktiflere veya yetkiliyetliyetmeliklere uygun olduunu beyan eder:
- 25

sa v съответствие със следната директива(и) или регламент(и), при условие че продуктите се използват в съответствие с нашите инструкции:

Pressure Equipment 2014/68/EU**

Low Voltage 2014/35/EU

Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU*

- 01

following the provisions of:
- 02

gemäß den Bestimmungen in:
- 03

conformément aux dispositions de:
- 04

volgens de bepalingen van:
- 05

siguiendo las disposiciones de:
- 06

secondo le disposizioni di:
- 07

σύμφωνα με τις προβλεπόμενες των:
- 08

segundo as disposições de:
- 09

в соответствии с положениями:
- 10

under iagttagelse af:
- 11

enligt bestämmelserna för:
- 12

i henhold til bestemmelse ne i:
- 13

noudattaen säännöksiä:
- 14

za dodržení ustanovení:
- 15

prema odredbama:
- 16

követi a(z):
- 17

zgodnie z postanowieniami:
- 18

urmäänd prevederile:
- 19

v skladu z določbami:
- 20

vastavalt nõuetele:
- 21

и в соответствии с положениями:
- 22

vadovaujantis šio dokumento nuostatomis:
- 23

atbilstoši šādu standartu prasībām:
- 24

nasledovnými ustanoveniami:
- 25

şu standartların hükümlerine:
- 01

as amended,
- 02

in der jeweils gültigen Fassung,
- 03

telles que modifiées,
- 04

zoals gewijzigd,
- 05

en su forma emendada,
- 06

e successive modifi che,
- 07

όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 08

conforme emendado,
- 09

в действующей редакции,
- 10

som tilføjet,
- 11

med tillägg,
- 12

med foretalte endringer,
- 13

sellaisina kuin ne ovat muutettuina,
- 14

v platněm znění,
- 15

kako je izmijenjeno amandmanima,
- 16

és módosításai rendelkezéseit,
- 17

z późniejszymi zmianami,
- 18

cu amendamentele respective,
- 19

kakor je bilo spremenjeno,
- 20

koos muudatuslega,
- 21

с техните изменения,
- 22

ir jos tolesnes redakcijas,
- 23

ar grozījumiem,
- 24

v poslednem platnom vydaní,
- 25

değiştirilidli sekiyle,
- 01

* as set out in <A> and judged positively by according to the Certificate <C>.
- 02

** as set out in the Technical Construction File <D> and judged positively by <E> (Applied module <F>) according to the Certificate <G>. Risk category <H>. Also refer to next page.
- 03

** wie in <A> aufgeführt und von positiv beurteilt gemäß Zertifikat <C>.
- 04

** wie in der Technischen Konstruktionsakte <D> aufgeführt und von <E> (Angewandtes Modul <F>) positiv ausgezeichnet positiv ausgezeichnet gemäß Zertifikat <G>. Risikoart <H>. Siehe auch nächste Seite.
- 05

** tal como se expone en el Archivo de Construcción Técnica <D> y juzgado positivamente por <E> (Modulo aplicado <F>) según el Certificado <G>. Categoría de riesgo <H>. Consulte también la siguiente página.
- 06

** delineato nel <A> e giudicato positivamente da secondo il Certificato <C>.
- 07

** delineato nel File Tecnico di Costruzione <D> e giudicato positivamente da <E> (Modulo <F> applicato) secondo il Certificato <G>. Categoría de rischio <H>. Fare riferimento anche alla pagina successiva.
- 08

** όπως καθορίζεται στο <A> και κρίνεται θετικά από το σύμφωνα με το Πιστοποιητικό <C>.
- 09

** όπως προδιδιεται στο Αρχείο Τεχνικής Κατασκευής <D> και κρίνεται θετικά από το <E> (Χρησιμοποιούμενη υπομονάδα <F>) σύμφωνα με το Πιστοποιητικό <G>. Κατηγορία επικινδυνότητας <H>. Ανατρέξτε επίσης στην επόμενη σελίδα.
- 10

** tal como estabelecido em <A> e com o parecer positivo de de acordo com o Certificado <C>.
- 11

** tal como estabelecido no Ficheiro Técnico de Construção <D> e com o parecer positivo de <E> (Módulo aplicado <F>) de acordo com o Certificado <G>. Categoría de risco <H>. Consultar também a página seguinte.
- 12

** som det fremkommer i den Tekniske Konstruktionsfilen <D> og gennemtom positiv bedømmelse av <E> (Anvendt modul <F>) ifølge Sertifikat <G>. Risikokategori <H>. Se også neste side.
- 13

** jotka on esitetty asiakirjassa <A> ja jotka on hyväksynyt Sertifikaatin <C> mukaisesti.
- 14

** jotka on esitetty Teknissessä Asiakirjassa <D> ja jotka <E> on hyväksynyt (Sovellettu moduli <F>) Sertifikaatin <G> mukaisesti. Vaaraluokka <H>. Katso myös seuraava sivu.
- 15

** jak bylo uvedeno v <A> a pozitivně zjištěno v souladu s osvědčením <C>.
- 16

** jak bylo uvedeno v souboru technické konstrukce <D> a pozitivně zjištěno <E> (použitý modul <F>) v souladu s osvědčením <G>. Kategorie rizik <H>. Viz také následující strana.
- 17

** kako je izloženo u Datoteci o tehničkoj konstrukciji <D> i pozitivno ocijenjeno od strane <E> (Primijenjen modul <F>) prema Sertifikatu <G>. Kategorija opasnosti <H>. Također pogledajte na slijedećoj stranici.
- 18

** a(z) <A> alapján, a(z) igazolta a megfelelést, a(z) <C> tanúsítvány szerint.
- 19

** a(z) <D> műszaki konstrukciós dokumentáció alapján, a(z) <E> igazolta a megfelelést (alkalmazott modul: <F>), a(z) <G> tanúsítvány szerint. Veszélyességi kategória <H>. Lásd még a következő oldalon.
- 20

** zgodnie z dokumentacją <A>, pozytywną opinią i Świadectwem <C>.
- 21

** zgodnie z archiwalną dokumentacją konstrukcyjną <D> i pozytywną opinią <E> (Zastosowany modul <F>) zgodnie ze Świadectwem <G>. Kategorie zagrożenia <H>. Patrz także następną stronę.
- 22

** asa cum este stabilit în Dosarul tehnic de construcție <D> și este apreciat pozitiv de în conformitate cu 23
- 23

** ako je izloženo v <A> i ocijeneno pozitivno od slyasno Sertifikata <C>.
- 24

** kako je založeno v Akta za tehnička konstrukcija <D> i ocijeneno pozitivno od <E> (Priložen modul <F>) slyasno Sertifikat <G>. Kategorija risk <H>. Vikiite syžo na sledvašata stranica.
- 25

** kaip nustatyta <A> ir kaip teigiamai nusprešta pagal Sertifikatą <C>.
- 26

** kaip nurodyta Techninėje konstrukcijos byloje <D> ir patvirtinta <E> (taikomas modulis <F>) pagal pažymėjimą <G>. Rizikos kategorija <H>. Taip pat žiūrėkite ir kitą puslapį.
- 27

** kā norādīts <A> un atbilstoši pozitīvajam vērtējumam saskaņā ar sertifikātu <C>.
- 28

** kā noteikts tehniskajā dokumentācijā <D>, atbilstoši <E> pozitīvajam lēmumam (piekritīgā sadaļa <F>), ko apliecina sertifikāts <G>. Riska kategorija <H>. Skat. arī nākošo lappusi.
- 29

** ako bolo uvedené v <A> a pozitivné zistené v súlade s osvedčením <C>.
- 30

** ako je to stanovené v Súbore technickej konstrukcie <D> a kladne posúdené <E> (Aplikovaný modul <F>) podľa Sertifikátu <G>. Kategória nebezpečia <H>. Vid tiež nasledovnú stranu.
- 31

** <A> da belirtildiği gibi ve Sertifikasına göre tarafından olumlu olarak değerdendirildiği gibi.
- 32

** <D> Teknik Yapı Dosyasında belirtildiği gibi ve <G> Sertifikasına göre <E> tarafından olumlu olarak (Uygulanan modül <F>) değerdendirilmiştir. Risk kategorisi <H>. Aynca bir sonraki sayfaya bakın.

<A>	DAIKIN.TCF.034C8/05-2022
	DEKRA (NB0344)
<C>	2192529.0551-EMC
<D>	DAIKIN.TCF.PED.0715A
<E>	VINÇOTTE nv (NB0026)
<F>	D1
<G>	—
<H>	II

2P633780-8C



Yasuto Hiraoka

Managing Director

Pilsen, 1st of September 2022

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

EU – Safety declaration of conformity EU – Sicherheits-Konformitätserklärung UE – Déclaration de conformité de sécurité EU – Konformiteitsverklaring veiligheid	UE – Declaración de conformidad sobre seguridad UE – Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza EE – Δήλωση συμμόρφωσης για την ασφάλεια UE – Declaração de conformidade relativa à segurança	EC – Заявление о соответствии требованиям по безопасности EU – Sikkerheds-overensstemmelseserklæring EU – Konformiteitsdeklaration för säkerhet	EU – Samsvarserklæring for sikkerhet EU – Turvallisuusuden vaatimustenmukaisuusvakuutus EU – Bezpečnostní prohlášení o shodě	EU – Izjava o sukladnosti za sigurnost EU – Biztonsági megfelelési nyilatkozat UE – Deklaracja zgodności z wymogami bezpieczeństwa UE – Declarație de conformitate de siguranță	EU – Varnostna izjava o skladnosti EU – Ohutuse vastavusdeklaratsioon EC – Декларация за съответствие за безопасност	EC – Декларация за съответствие за безопасност ES – Dřošības atbilstības deklarācija EU – Vyhlašení o zhode Bezpečnost AB – Güvenlik uygunluk beyanı
--	---	---	--	--	--	---

01 continuation of previous page: 02 Fortsetzung der vorherigen Seite: 03 suite de la page précédente: 04 vervolg van vorige pagina:	05 continuación de la página anterior: 06 continua dalla pagina precedente: 07 συνέχεια από την προηγούμενη σελίδα:	08 continuação da página anterior: 09 продължение предыдущей страницы: 10 fortsat fra forrige side: 11 fortsättning från föregående sida:	12 fortsettelse fra forrige side: 13 jatkoa edelliseltä sivulta: 14 pokračování z předchozí strany:	15 nastavak s prethodne stranice: 16 folytatás az előző oldalról: 17 ciąg dalszy z poprzedniej strony: 18 continuare pagina anterioroare:	19 nadaljevanje s prejšnje strani: 20 eelmise lehekülje järg: 21 продължение от предходната страница:	22 ankstesnio puslapio tęsinys: 23 iepriekšējās lapusses turpinājums: 24 pokračovanie z predchádzajúcej strany: 25 önceki sayfadın devam:
---	--	--	--	--	--	--

01 Design Specifications of the products to which this declaration relates: 02 Konstruktionsspezifikationen der Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht: 03 Spécifications de conception des produits auxquels se rapporte cette déclaration: 04 Ontwerpspecificaties van de producten waarop deze verklaring betrekking heeft: 05 Especificaciones de diseño de los productos a los cuales hace referencia esta declaración: 06 Specifiche di progetto dei prodotti cui fa riferimento la presente dichiarazione:	07 Προδιαγραφές σχεδίασμού των προϊόντων με τα οποία σχετίζεται η δήλωση: 08 As especificações de projeto dos produtos a que esta declaração se aplica: 09 Проектныехарактеристикипродукции, ккоторойотноситсянастоящеезаявление: 10 Typespecifikationer for de produkter, som denne erklæring vedrører: 11 Designspecifikationer för de produkter som denna deklaration gäller: 12 Konstruksjonsspesifikasjoner for produktene som er underlagt denne erklæringen:	13 Tätä ilmoitusta koskevien tuotteiden rakennemäärittely: 14 Specifikace konstrukce výrobků, ke kterým se vztahuje toto prohlášení: 15 Specifikacije dizajna za proizvode na koje se ova izjava odnosi: 16 A jelen nyilatkozat tárgyát képező termékek tervezési jellemzői: 17 Specyfikacje konstrukcyjne produktów, których dotyczy deklaracja: 18 Specificațiile de proiectare ale produselor la care se referă această declarație: 19 Specifikacije tehnične načrta za izdelke, na katere se nanaša ta deklaracija:	20 Tooted, mille kohta käesolev deklaratsioon kehtib: 21 Projektinspecifikacijainaproduktite, zakointostotnasjedeklaracijata: 22 Toliau nurodytos gaminių dizaino specifikacijos, su kuriomis susieta ši deklaracija: 23 Šis deklarācijas aptvero izstrādājumu specifikācijas: 24 Konštrukčné špecifikácie výrobkov, ktorých sa týka toto vyhlásenie: 25 Bu beyanın ilgilil olduđu ürünlerin Tasarım Özellikleri:
--	--	---	--

01 • Maximum allowable pressure (PS): <K> (bar) • Minimum/maximum allowable temperature (TS*): * TSmin: Minimum temperature at low pressure side: <L> (°C) * TSmax: Saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <M> (°C) • Refrigerant: <N> • Setting of pressure safety device: <P> (bar) • Manufacturing number and manufacturing year: refer to model nameplate	06 • Pressione massima consentita (PS): <K> (bar) • Temperatura minima/massima consentita (TS*): * TSmin: temperatura minima nel lato di bassa pressione: <L> (°C) * TSmax: temperatura saturata corrispondente alla pressione massima consentita (PS): <M> (°C) • Refrigerante: <N> • Impostazione del dispositivo di controllo della pressione: <P> (bar) • Numero di serie e anno di produzione: fare riferimento alla targhetta del modello	10 • Maks. tillatit tryk (PS): <K> (bar) • Min./maks. tilladte temperatur (TS*): * TSmin: Min. temperatur på lavtrykssiden: <L> (°C) * TSmax: Måttet temperatur svarende til maks. tilladte tryk (PS): <M> (°C) • Kølemiddel: <N> • Indstilling af tryksikringsudstyr: <P> (bar) • Produktionsnummer og fremstillingår: se modellens fabriksskilt	15 • Najveći dopušten tlak (PS): <K> (bar) • Najniža/najviša dopuštena temperatura (TS*): * TSmin: Najniža temperatura u području niskog tlaka: <L> (°C) * TSmax: Standardna temperatura koja odgovara najvećem dopuštenom tlaku (PS): <M> (°C) • Rashladno sredstvo: <N> • Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar) • Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte natpisnu pločicu modela	19 • Maksimalni dopovolen tlak (PS): <K> (bar) • Minimalna/maksimalna dopovljena temperatura (TS*): * TSmin: Minimalna temperatura na nizkotlačnoj strani: <L> (°C) * TSmax: Nasćena temperatura, ki ustrezja maksimalnemu dovoljenemu tlaku (PS): <M> (°C) • Hladivo: <N> • Nastavljanje varnostne naprave za tlak: <P> (bar) • Tovarniška številka in leto proizvodnje: glejte napisno ploščico	24 • Maximálny povolený tlak (PS): <K> (bar) • Minimálna/maximálna povolená teplota (TS*): * TSmin: Minimálna teplota na nízkotlačovej strane: <L> (°C) * TSmax: Nasýtená teplota korešpondujúca s maximálnym povoleným tlakom (PS): <M> (°C) • Chladivo: <N> • Nastavenie tlakového poistného zariadenia: <P> (bar) • Výrobné číslo a rok výroby: nájdete na výrobnom štítku modelu
02 • Maximal zulässiger Druck (PS): <K> (bar) • Minimal/maximal zulässige Temperatur (TS*): * TSmin: Mindesttemperatur auf der Niederdruckseite: <L> (°C) * TSmax: Sättigungstemperatur die dem maximal zulässigen Druck (PS) entspricht: <M> (°C) • Kältemittel: <N> • Einstellung der Druck-Schutzvorrichtung: <P> (bar) • Herstellungsnummer und Herstellungsjahr: siehe Typenschild des Modells	07 • Μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση (PS): <K> (bar) • Ελάχιστη/μέγιστη επιτρεπόμενη θερμοκρασία (TS*): * TSmin: Ελάχιστη θερμοκρασία για την πλευρά χαμηλής πίεσης: <L> (°C) * TSmax: Κορεσμένη θερμοκρασία που αντιστοιχεί με τη μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση (PS): <M> (°C) • Ψυκτικό: <N> • Ρύθμιση της διάταξης ασφαλείας πίεσης: <P> (bar) • Αριθμός κατασκευής και έτος κατασκευής: ανατρέξτε στην πινακίδα αναγνώρισης του μοντέλου	11 • Minimax tillatet tryk (PS): <K> (bar) • Minimax tillatet temperatur (TS*): * TSmin: Minimumtemperatur på lågtrykssidan: <L> (°C) * TSmax: Måttadstempelatur som motsvarar maximalt tillatet tryk (PS): <M> (°C) • Köldmedel: <N> • Inställning för trycksäkerhetsenhet: <P> (bar) • Tillverkningsnummer och tillverkningsår: se modellens namnplåt	16 • Legnagyobb megengedhető nyomás (PS): <K> (bar) • Legkisebbl/legnagyobb megengedhető hőmérséklet (TS*): * TSmin: Legkisebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalán: <L> (°C) * TSmax: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő lelteltettség hőmérséklet: <M> (°C) • Hűtőközeg: <N> • A túlnyomás-kapcsoló beállítása: <P> (bar) • Gyártási szám és gyártási év: lásd a berendezés adattábláján	20 • Maksimaalne lubatut surve (PS): <K> (bar) • Minimalna/maksimalna lubatut temperatur (TS*): * TSmin: Minimaalne temperatuur madalsurve küljel: <L> (°C) * TSmax: Maksimaalsele lubatut survele (PS) vastav küllastunud temperatuur: <M> (°C) • Jahutusaine: <N> • Surve turvasaadne seadistus: <P> (bar) • Tootmisnummer ja tootmisasta: vaadake mudeli andmeplati	25 • Izin verilen maksimum basınç (PS): <K> (bar) • Izin verilen minimum/maksimum sıcaklık (TS*): * TSmin: Düşük basınç tarafındaki minimum sıcaklık: <L> (°C) * TSmax: Izin verilen maksimum basınca (PS) karşı gelen doyma sıcaklığı: <M> (°C) • Soğutucu: <N> • Basınç emniyet düzeninin ayarı: <P> (bar) • İmalat numarası ve imalat yılı: modelin ünite plakasına bakın
03 • Pression maximale admissible (PS): <K> (bar) • Température minimum/maximum admissible (TS*): * TSmin: température minimum côté basse pression: <L> (°C) * TSmax: température saturée correspondant à la pression maximale admissible (PS): <M> (°C) • Réfrigérant: <N> • Réglage du dispositif de sécurité de pression: <P> (bar) • Numéro de fabrication et année de fabrication: se reporter à la plaquette signalétique du modèle	08 • Pressão máxima permitida (PS): <K> (bar) • Temperaturas mínima e máxima permitidas (TS*): * TSmin: Temperatura mínima em baixa pressão: <L> (°C) * TSmax: Temperatura de saturação correspondente à pressão máxima permitida (PS): <M> (°C) • Refrigerante: <N> • Regulação do dispositivo de segurança da pressão: <P> (bar) • Número e ano de fabrico: consultar a placa de especificações da unidade	12 • Maksimallt tillatt tryk (PS): <K> (bar) • Minimal/maksimalt tillatt temperatur (TS*): * TSmin: Minimumtemperatur på lavtrykssiden: <L> (°C) * TSmax: Metningstemperatur i samsvar med maksimalt tillatt tryk (PS): <M> (°C) • Kjølemiddel: <N> • Innstilling av sikkerhetsanordning for trykk: <P> (bar) • Produktionsnummer og produksjonsår: se modellens merkeplate	17 • Maksymalne dopuszczalne ciśnienie (PS): <K> (bar) • Minimalna/maksymalna dopuszczalna temperatura (TS*): * TSmin: Minimalna temperatura po stronie niskociśnieniowej: <L> (°C) * TSmax: Temperatura nasyconia odpowiadająca maksymalnemu dopuszczalnemu ciśnieniu (PS): <M> (°C) • Czynnik chłodniczy: <N> • Nastawa ciśnieniowego urządzenia bezpieczeństwa: <P> (bar) • Numer fabryczny oraz rok produkcji: patrz tabliczka znamionowa modelu	21 • Максимально допустимо налягане (PS): <K> (bar) • Минимално/максимално допустима температура (TS*): * TSmin: Минимална температура от страната на ниското налягане: <L> (°C) * TSmax: Температурата на насичване, съответстваща на максимално допустимото налягане (PS): <M> (°C) • Охладител: <N> • Настройка на предпазното устройство за налягане: <P> (bar) • Фабричен номер и година на производство: вижте табелката на модела	
04 • Maximaal toelaatbare druk (PS): <K> (bar) • Minimaal/maximaal toelaatbare temperatuur (TS*): * TSmin: Minimumtemperatuur aan lagedrukzijde: <L> (°C) * TSmax: Verzadigde temperatuur die overeenstemt met de maximaal toelaatbare druk (PS): <M> (°C) • Koelmiddel: <N> • Instelling van drukbeveiliging: <P> (bar) • Fabricagenummer en fabricagejaar: zie naamplaat model	09 • Максимально допустимое давление (PS): <K> (бар) • Минимально/Максимально допустимая температура (TS*): * TSmin: Минимальная температура на стороне низкого давления: <L> (°C) * TSmax: Температура кипения, соответствующая максимально допустимому давлению (PS): <M> (°C) • Хладагент: <N> • Настройка устройства защиты по давлению: <P> (бар) • Заводской номер и год изготовления: смотрите паспортную табличку модели	13 • Suurin sallittu paine (PS): <K> (bar) • Pienin/suurin sallittu lämpötila (TS*): * TSmin: Alhaisin matalapainepuolella lämpötila: <L> (°C) * TSmax: Suurin sallittu painetta (PS) vastaava kyläystylämpötila: <M> (°C) • Kylmäaine: <N> • Varmuuspainelaitteen asetus: <P> (bar) • Valmistusnumero ja valmistusvuosi: katso mallin nimikilpi	18 • Presiune maximă admisibilă (PS): <K> (bar) • Temperatură minimă/maximă admisibilă (TS*): * TSmin: Temperatură minimă pe partea de presiune joasă: <L> (°C) * TSmax: Temperatură de saturare corespunzând presiunii maxime admisibile (PS): <M> (°C) • Agent frigorific: <N> • Reglarea dispozitivului de siguranță pentru presiune: <P> (bar) • Numărul de fabricație și anul de fabricație: consultați placa de identificare a modelului	22 • Maksimalus leistinas slėgis (PS): <K> (bar) • Minimal/maksimali leistina temperatūra (TS*): * TSmin: Minimali temperatūra žemo slėgio pusėje: <L> (°C) * TSmax: Prisotinta temperatūra, atitinkanti maksimalų leistiną slėgį (PS): <M> (°C) • Saldymo skystis: <N> • Apsauginio slėgio prietaiso nustatymas: <P> (bar) • Gaminto numeris ir pagaminimo metai: žiūrėkite modelio pavadinimo plokštelę	
05 • Presión máxima admisible (PS): <K> (bar) • Temperatura mínima/máxima admisible (TS*): * TSmin: Temperatura mínima en el lado de baja presión: <L> (°C) * TSmax: Temperatura saturada correspondiente a la presión máxima admisible (PS): <M> (°C) • Refrigerante: <N> • Ajuste del presostato de seguridad: <P> (bar) • Número de fabricación y año de fabricación: consulte la placa de especificaciones técnicas del modelo		14 • Maximální přípustný tlak (PS): <K> (bar) • Minimální/maximální přípustná teplota (TS*): * TSmin: Minimální teplota na nízkotlaké straně: <L> (°C) * TSmax: Saturaovaná teplota odpovídající maximálnímu přípustnému tlaku (PS): <M> (°C) • Chladivo: <N> • Nastavení bezpečnostního tlakového zařízení: <P> (bar) • Výrobní číslo a rok výroby: viz typový štítek modelu		23 • Maksimālais pieļaujamais spiediens (PS): <K> (bar) • Minimālā/maksimālā pieļaujamā temperatūra (TS*): * TSmin: Minimālā temperatūra zemā spiediena pusē: <L> (°C) * TSmax: Piesātinātā temperatūra saskaņā ar maksimālo pieļaujamo spiedienu (PS): <M> (°C) • Dziesinātājs: <N> • Spiediena drošības ierīces iestatīšana: <P> (bar) • Izgatavošanas numurs un izgatavošanas gads: skat. modeļa izgatavotājamā uzņēmuma plāksnīti	

01 Name and address of the Notified body that judged positively on compliance with the Pressure Equipment Directive: <Q>	06 Nome e indirizzo dell'Ente riconosciuto che ha riscontrato la conformità alla Direttiva sulle apparecchiature a pressione: <Q> Όνομα και διεύθυνση του Κοινοποιημένου οργάνου που απέρριψε θετικά για τη συμμόρφωση προς την Οδηγία Εξοπλισμών υπό Πίεση: <Q>	10 Navn og adresse på bemyndiget organ, der har foretaget en positiv bedømmelse af, at udstyret lever op til kravene i PED (Direktiv for Trykberedende Udstyr): <Q>	14 Název a adresa informovaného orgánu, který vydal pozitivní posouzení shody se směrnicí o tlakových zařízeních: <Q>	19 Ime in naslov organa za ugotavljanje skladnosti, ki je pozitivno ocenil združljivost z Direktivo o tlačni opremi: <Q>	24 Názov a adresa certifikáčného úradu, ktorý kladne posúdil zhodu so smernicoou pre tlakové zariadenia: <Q>
02 Name and Adresse der benannten Stelle, die positiv unter Einhaltung der Druckanlagen-Richtlinie urteilte: <Q>	07 Όνομα και διεύθυνση του Κοινοποιημένου οργάνου που απέρριψε θετικά για τη συμμόρφωση προς την Οδηγία Εξοπλισμών υπό Πίεση: <Q>	11 Navn og adresse for det anmeldte organ som godkænt opfyldtlandet av trykktrustningsdirektivet: <Q>	15 Naziv i adresa prijajlenog tijela koje je donijelo pozitivnu presudu o uskladenosti sa Smjernicom za tlačnu opremu: <Q>	20 Teavitatud organi, mis hindas Survesaadmetele Direktiiviga ühilduvust positiivselt, nimi ja aadress: <Q>	25 Basınçlı Tesisizat Direktifine uygunluk hususunda olumlu olarak değerlendiren Onaylamış kuruluşun adı ve adresi: <Q>
03 Nom et adresse de l'organisme notifié qui a évalué positivement la conformité à la directive sur l'équipement de pression: <Q>	08 Nome e morada do organismo notificado, que avaliou favoravelmente a conformidade com a diretiva sobre equipamentos pressurizados: <Q>	12 Navn og adresse til det autoriserede organet som positivt bedømte samsvar med direktivet for trykktøjsstyr (Pressure Equipment Directive): <Q>	16 A nyomástartó berendezésket vonalkódzó irányelvnek való megfelelést igazoló bejelentést szervezett neve és címe: <Q>	21 Naimevanje in adres na uplynomocenija organ, koito se e proiznesl pozitivno otnosno sýmestnostta z Direktivata za oborudovanie pod nalyaganie: <Q>	
04 Naam en adres van de aangemelde instantie die positief geoordeeld heeft over de conformiteit met de Richtlijn Drukapparatuur: <Q>	09 Название и адрес органа технической экспертизы, принявшего положительное решение о соответствии Директиве об оборудовании под давлением: <Q>	13 Sen ilmoitetun elimen nimi ja osoite, joka teki myönteisen päätöksen painelaittedirektiivin noudattamisesta: <Q>	17 Maksimalna dopuszczalna temperatura (TS*): * TSmin: Minimalna temperatura po stronie niskociśnieniowej: <L> (°C) * TSmax: Temperatura nasyconia odpowiadająca maksymalnemu dopuszczalnemu ciśnieniu (PS): <M> (°C) • Czynnik chłodniczy: <N> • Nastawa ciśnieniowego urządzenia bezpieczeństwa: <P> (bar) • Numer fabryczny oraz rok produkcji: patrz tabliczka znamionowa modelu	22 • Maksimalus leistinas slėgis (PS): <K> (bar) • Minimal/maksimali leistina temperatūra (TS*): * TSmin: Minimali temperatūra žemo slėgio pusėje: <L> (°C) * TSmax: Prisotinta temperatūra, atitinkanti maksimalų leistiną slėgį (PS): <M> (°C) • Saldymo skystis: <N> • Apsauginio slėgio prietaiso nustatymas: <P> (bar) • Gaminto numeris ir pagaminimo metai: žiūrėkite modelio pavadinimo plokštelę	
05 Nombre y dirección del Organismo Notificado que juzgó positivamente el cumplimiento con la Directiva en materia de Equipos de Presión: <Q>			18 Denumirea și adresa organismului notificat care a apreciat pozitiv conformarea cu Directiva privind echipamentele sub presiune: <Q>	23 Spiediena drošības ierīces iestatīšana: <P> (bar) • Izgatavošanas numurs un izgatavošanas gads: skat. modeļa izgatavotājamā uzņēmuma plāksnīti	

<Q> VINÇOTTE nv
Jan Olieslagerslaan 35
1800 Vilvoorde, Belgium